

San Sebastian, tres meses 4 pts.
Provincias, tres id. 4,50
Extranjero, un año, 85
Ultramar, un año, 80
Las suscripciones hechas por conducto de los correspondientes tienen un aumento de 10 por 100.

Número suelto, 5 céntimos.
Atrasado, 10 céntimos.

No se devuelven los originales.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

AÑO I.

San Sebastian.—Lunes 7 de Setiembre de 1885.

En cuarta plana, 10 céntimos la línea.—En tercera plana, anuncios preferentes, 20 céntimos la línea.—Gacetas, 50 céntimos.—Anuncios en primera plana, 1 peseta línea.

COMUNICADOS, a precios convencionales.

Toda la correspondencia al Director.

Número 249.

SEMANA MERCANTIL.

El comercio vinícola no ofrece hoy por hoy, dato alguno de interés que anotar en cuenta corriente. La paralización más lastimosa es al presente la única ley del mercado. Las pocas compras a plazo, de uva por recoger apenas si entretienen los ocios mercantiles de media docena de comisionistas en España.

En la mayor parte de las plazas vinícolas son nominales los precios; en varias no hay vino ni para el consumo local, en muchas aun quedando existencias se ignora cuándo tendrán oportuna salida y en la casi totalidad no solo se carece del producto sino que además faltan las esperanzas de recoger una mediana cosecha.

La situación, pues, no puede reflejarse, como quisiéramos, en el sentido optimista de otros años por esta misma época. Así es que nos concretaremos a publicar los pocos datos de ventas y señalamientos de precios de hace un mes, todavía hoy fijos, que poseemos debidos al celo de nuestros correspondientes, en esta forma:

VINOS.

RIOJA. Cenicero.—Por toda venta consignamos la de una cuba a 26'50 rs. cántara.

El cantonalismo sanitario que priva en varias localidades de esta comarca y en otras de la ribera alavesa, impide toda transacción pues los comisionistas se ven obligados a no moverse de su residencia, abandonando los negocios pendientes, porque se prohíbe la entrada en los pueblos a todo forastero, proceda de donde quiera.

A estas y otras causas se debe también el que no se registre un solo embarque de vinos en la estación de Cenicero.

NAVARRA. Artajona.—Se hace poco negocio. El tipo de cotización alcanza a 20 reales cántara para los vinos superiores. Quedan buenas existencias.

Expendio: Estella a 11 rs. cántara de 11'77 centilitros; Bará oain a 12, Puente la Reina y San Martín de Unx a 14, Morentin a 16, y Cintruénigo y Murchante a 17.

ARAGON. Jaque.—La epidemia dificulta mucho las transacciones. Esto, no obstante, se da el caso raro, habiendo aquí existencias, de importar vino que se despacha a 15'50 rs. el decalitro, más un real por tributación de consumos.

Monzon.—Los negocios son completamente nulos. Únicamente se ajustan algunas pequeñas partidas con destino a la población. Los precios no son más que nominales.

Calatayud.—Con el decrecimiento de la epidemia cólica coincide la animación nada más que regular del mercado vinícola, creyéndose que dentro de pocos días pueda volver este a su estado normal.

Precio nominal del artículo, entre 35 y 40 pesetas al azel.

Caspe.—Con esta bodega acontece lo que con la mayoría de las aragonesas. Inviduos los pueblos por el cólera morbo todo es paralización y desconcierto.

El vino de fuera se cede a 6 pesetas cántara, sin existencias y sin esperanzas de cosecha, pues la vid está arruinada.

CASTILLAS. Expendio:

Palencia a 15 rs. cántara, Osorno a 12; Villada, blanco a 32, tinto a 16; Astudillo, blanco a 12, tinto a 13.

Zamora a 15 el tinto y a 22 el blanco; Toro, vino tinto entre 19 y 23; Benavente, tinto a 12; Alcañices, blanco a 26, tinto a 24.

Burgos.—Bribiesca, tinto a 24; Miranda de Ebro, blanco y tinto a 20; Villacayo, blanco a 28 y tinto a 20.

Valladolid, blanco a 20, tinto a 32; Tudela de Duero, el primero a 16, el segundo a 20; Medina del Campo, blanco 20, tinto 22; Peñafiel, tinto 17; Pozaldez, blanco a 17 y tinto a 20; Nava del Rey, 18 y 20 respectivamente; La Seca, ambas clases a 17.

CEREALES.

CASTILLAS. Medina del Campo.—Las lluvias de estos días retrasan las labores de verano. Se han recolectado en esta localidad más de 6.000 fanegas de garbanzos; el trigo también da un rendimiento regular.

En el mercado han regido los precios siguientes:

Trigo bueno a 41'50 rs. fanega.—Id. nuevo a 39'50 id.—Centeno a 26 id.—Cebada a 25'50 id.—Algarrobas a 25'50 id.—Garbanzos superiores de 130 a 130 id.—Id. regulares a 100 id.—Id. medianos a 60 id.—Patatas a 4'50 reales arroba.

Pozza de la Sal. (Burgos).—Trigo bueno a 52

rs. fanega.—Id. morcajo a 43 id.—Centeno a 27 id.—Cebada a 24 id.—Ganados.—Bueyes de labor a 2.000 rs. pareja.—Novillos de tres años a 2.000 id.—Vacas cotra a 360 rs. una.—Cerdos al destete a 80 id.—Id. de seis meses a 260 id.—Id. de un año a 600 id.—Id. de año y medio a 800 id.—Ovejas a 40 rs. una.—Idem emparejadas a 80 rs.—Carneros a 72 rs. uno.—Corderos a 28 id.

SALAMANCA.—Los precios corrientes en este mercado son los siguientes:

Trigo de 42 a 43 rs. fanega.—Centeno de 27 a 28 id.—Cebada a 26 id.—Avena de 17 a 19 id.—Garbanzos superiores a 140 id.—Id. regulares a 85 id.—Patatas a 4 rs. arroba.

Peñaranda de Bracamonte.—Trigo bueno a 40 rs. fanega.—Centeno a 30 id.—Cebada a 27 id.—Algarrobas a 26 id.—Alubias a 84 id.—Garbanzos superiores a 160 id.—Id. regulares a 110 id.—Id. medianos a 80 id.

Santander.—Se despacharon los siguientes sacos de harina:

1.783 por el vapor *Cabo Creus*, para Almería, 200 por el *Santaña*, para Santaña, 218 por el *Progreso*, para Bilbao, 199 por el *Luchana*, para Sevilla, 109 por el *Piles*, para Gijón, 99 por el *Nervion*, para Gijón; ó sea 2.599 sacos en junto, para la Península.

EL HONGO.

Uno de los alimentos más sabrosos al paladar, uno de los productos de la tierra más usados, y de los que más consumo se hace, sobre todo en la cocina del aristocrático ó del repostero, es el hongo, que brota espontáneamente, que nadie se fija en él, que nadie le trabaja ni procura su producción, pues la naturaleza es de por sí pródiga en darnos abundantemente de él.

Sin embargo, no es preciso grande esfuerzo para demostrar ó conocer que la producción natural por sí no es tan poderosa, sino que es muy estéril, comparando sus resultados con aquellos que se obtienen en combinación con el trabajo del hombre, con la guía y norte de su inteligencia.

El hongo en España no se cultiva, no se trabaja, pero se consume; se saca al mercado y se hace pagar a veces excesivamente en mucho más de su valor positivo, pues todo valor está en relación con el coste de su producción, y esto no cuesta absolutamente nada; pero como no se recoge ó recolecta apenas, su oferta en el mercado es en muy corta cantidad, la demanda supera a ésta, de aquí su precio exorbitante.

El hongo cultivado, el hongo plantado y trabajado convenientemente podría ser objeto de una nueva industria agrícola, podría generalizarse más de su uso, y ser a la vez objeto de pingües rendimientos, pues una vez satisfechas las necesidades del mercado nacional, el resto se llevaría al mercado extranjero.

Al oírnos hablar en esta forma podría creerse que lo hacíamos sin ningún precedente sino expusiésemos el fundamento en que nos apoyamos para indicar a nuestros lectores la existencia de una nueva industria.

En efecto, aún no hace mucho que Francia y Bélgica se han constituido en abastecedores de este producto en el mercado alemán, donde se viene generalizando mucho su consumo; tanto que la prensa de aquel Estado se preocupa ya de los rendimientos que esto deja en favor de las ciudades naciones, Francia y Bélgica.

Respecto de este particular, dice un periódico alemán:

“La cosecha diaria de hongos en París y sus inmediaciones asciende a 25.000 kilogramos. Calculando el precio más bajo a 10 peniques por kilogramo, da un producto de 20.000 marcos por día, ó sea 600.000 al mes, y 7.200.000 marcos por año. Debe tenerse presente que esta suma se refiere a París solamente, y que las otras grandes ciudades también cultivan y consumen grandes cantidades de hongos. Cuando se tiene en cuenta la cir-

cunstancia de que el capital que se necesita para el cultivo de los hongos es comparativamente pequeño en proporción de las grandes ventajas que se obtienen—pues lo más caro, que es el estiércol de caballo puede más tarde servir para otros usos de la agricultura—es verdaderamente admirable que nosotros aún no hayamos comenzado a cultivar este producto en grandes cantidades, sino que preferimos dar nuestro buen dinero por el fruto que viene de Francia y Bélgica. Ciertamente cada uno puede fácilmente cultivar este producto cuando se tienen las instrucciones necesarias: tanto más cuanto que cualquier lugar se presta para su producción. Tampoco faltan personas hábiles que den las instrucciones necesarias; ó que puedan por sí mismas hacer las primeras plantaciones.

Uno de los más competentes especialistas en esta línea en Alemania es el ingeniero y fabricante Sr. José Nepp de Grima S. que ha sido agraciado con dos diplomas de honor por su aptitud en el cultivo de los hongos, así como por su conocimiento en la construcción de invernaderos. Este caballero se dedica especialmente a la creación de establecimientos, tanto en el interior como en el exterior, bajo el mismo sistema que en París, y de promover la exportación de los hongos tanto frescos como conservados. José Nepp da toda clase de informaciones para plantíos particulares, voluminosos dibujos para el arreglo correspondiente, para las plantaciones ó incubación de los hongos, aparatos para la aspiración con planchas de mica, que contribuyen poderosamente al crecimiento del hongo y al mismo tiempo purifican el aire, excelentes plantas para la incubación, vasijas para la conservación, con tapaderas, etc.

Esperamos que también en Alemania el cultivo de los hongos sea muy considerable con el tiempo, tanto mas cuanto que, según puede verse por el siguiente cálculo, es este un ramo muy lucrativo. En una área de 20 metros cuadrados pueden crecer cerca de 150 kilogramos de hongos, a 2 marcos dando un total de cerca de 300 marcos, y pudiendo tenerse tres cosechas al año: se vé claramente cuán lucrativo es el cultivo de los hongos sin necesidad de mayores explicaciones.

Aquí en España aún no pueden hacerse cálculos respecto de lo que alcanzaría la producción que nos ocupa; pero sabido es las grandes cualidades que reúne nuestro clima, sobre todo en algunas provincias con preferencia a otras.

En primer lugar, procede estudiar el resultado de la producción espontánea del terreno; después hacer el ensayo de plantación, mejorarla en lo posible, y finalmente, tendríamos lo que deseamos: lo que puede hacerse, puesto que el extranjero lo hace, y muy cerca de nuestro suelo, en la vecina República.

LA INDUSTRIA Y EL ARTE HUNGAROS.

No han procurado los húngaros (escribía hace poco desde Pest el correspondiente de un periódico francés) afirmar exclusivamente sus reivindicaciones de independencia nacional y demostrar su patriotismo, levantando una ciudad nueva, soberbia, como Pest, y haciendo manifestaciones exteriores de carácter sentimental y político: han comprendido que para elevar a Hungría al rango de nación importante era indispensable dotarla de vida intelectual intensa, de industria y de comercio importantes. Ley general es esta que rige hoy imperiosamente en todos los pueblos, imponiéndoles idénticas condiciones de existencia y prosperidad.

La Academia húngara de Ciencias, fundada en 1827; la Escuela Politécnica y la Universidad, que cuentan ya regular número de años, han venido a unirse re-

cientemente varios establecimientos grandiosos de instrucción pública: la Academia Nacional de Música, presidida por Liszt; el Museo Nacional, cuyas colecciones artísticas y científicas son de mucho precio; la Escuela de Veterinaria, instalada en un vasto y monumental edificio situado en las cercanías de la ciudad. El Gobierno se ha honrado donando a Pest un Museo de Pintura: compró en tres millones de pesetas la colección Esterhazy, largo tiempo admirada en Viena, y el palacio de la Academia, situado en la plaza de Francisco José, quedó convertido en un Louvre en miniatura.

Han creado una sociedad de Bellas Artes, que cuenta unos mil trescientos socios, que ha construido en 1877 un palacio, y que organiza exposiciones anuales. Contigua a este palacio se halla la Escuela Nacional de Dibujo.

Existen dos teatros para la música y la literatura húngaras, y numerosas asociaciones literarias y artísticas prestan a la actividad oficiosa el concurso preciado de la iniciativa privada para el desarrollo intelectual de la nación.

En la vida de aquel pueblo de instintos aristocráticos, en el alma innata la pasión por las cosas bellas, por las obras del ingenio, y cuya imaginación oriental está neutralizada por el gusto delicado y finos des afinidades latinas, ocupa el arte mucho lugar; se enloquece por la música, por el baile, por la poesía; una canción de Poetefi inflama; una *csarda* (danza popular) de zingaros trasporta; la exposición de una obra de Munkacsy es triunfal; y cuando el teatro popular ó el teatro nacional representan *Bank Bau*, la tragedia de José de Katona, ó *Ladislao Hunyadi*, la ópera húngara de Francisco Eskel, están repletos de oyentes entusiastas, fanáticos. Pero la cordura impulsa a los gobernantes de la nueva Hungría, y con razón, no a dejar que tan preciadas cualidades nativas se diluyan en un *diletantismo* inactivo. Nuestro siglo es de hierro; el que nos sigue será de acero: una nación, si no ha de sumirse en plena de cadencia, debe ser productora de arte y de industria, debe ser una nación comercial. En Hungría ha tomado vuelo considerable el movimiento de desarrollo de las industrias, que se traduce positivamente por la creación de escuelas, de museos y de manufacturas.

El gran veneno de riqueza de Hungría es su agricultura. Las inmensas llanuras de la Puszta cubrense anualmente de abundantes mieses, que de larga fecha han constituido a este país en uno de los graneros de Europa. La industria harinera, muy perfeccionada, convierte estos granos en harinas que gozan en todos los mercados del mundo de un valor comercial tan excepcional como legítimo; pero hoy Rusia y América hacen a la agricultura húngara una competencia considerable, no solo en los mercados europeos, sino en el mismo corazón del país, y sus consecuencias provocarán ciertamente y muy en breve radicales medidas proteccionistas.

Para hombres de Estado previsores, patriotas, que ambicionaban la grandeza y la prosperidad de su país, la creación de una industria nacional imponíase como una de las condiciones esenciales de un renacimiento político y social. El célebre conde Estéban Szechenyi, uno de los fundadores de la Hungría contemporánea, tomó el 1842 la iniciativa para aplicar esta gran idea: se creó una sociedad industrial, que hizo exposiciones especiales. Pero el movimiento industrial de Hungría data de 1878, cuando este país organizó en la Exposición universal de París una sección independiente. El Gobierno ha fundado un Museo de arte y de industria, una Escuela de enseñanza especial de dibujo para las industrias artísticas, y un Instituto tecnológico; la ciu-

dad de Pest ha establecido escuelas primarias de dibujo y escuelas profesionales, y las principales ciudades han seguido en este punto el ejemplo de la capital.

En estos momentos se verifica en Pest una exposición nacional húngara, hecha á todo costo, y á la cabeza de la cual se ha puesto el ministro de Agricultura y Comercio, conde Eugenio Zichy, conocido popularmente en Hungría por el *Conde de la Industria*, á causa de su abnegación y su actividad infatigable en favor de todas las cuestiones y de todas las obras industriales de Hungría, ayudado de una comisión compuesta de delegados de todas las sociedades artísticas e industriales húngaras, y de individuos de la Dieta y de la aristocracia. Se ha querido que esta Exposición tuviera en absoluto el carácter de manifestación nacional, habiéndose decidido la exclusión de todos los productos que no estén fabricados en Hungría.

La división de las secciones en pabellones separados, contruidos y decorados con gusto y variedad de motivos arquitectónicos, imprime á la Exposición de Pest grande originalidad y alegre fisonomía. El lado práctico de la instalación, la comodidad de las comunicaciones en casos de lluvia, se ha desmenuado un poco; pero en un país de cielo radioso, y en el que la fantasía, lo imprevisto, lo pintoresco, son elementos constantes de sensaciones intensas y variadas; en que se deja una buena comida por escuchar con pasión á los zingaros; esos defectos de organización, que podrían escandalizar en Occidente á un ingeniero, pasan desapercibidos. Ofrece poco interés la descripción detallada de los diversos productos que figuran en esta Exposición, siendo más útil un análisis sincero de la fisonomía general de la producción de las industrias húngaras.

Queda dicho que la agricultura húngara goza de excepcional reputación: el vasto pabellón que contiene sus productos es un verdadero museo agrícola, donde las visitas de muchas horas parecen breves paseos, y la sobriedad es virtud que se impone, porque los vinos de Hungría son tan alegres como las *czardas*, y algunos viticultores millonarios los fabrican hoy muy generosos. Colinas de taboques, de maderas labradas de todas dimensiones, colosales algunas de ellas, y de todos matices, pulimentadas y duras como mármoles de Paros, aserradas en tiras enormes, ligeras y flexibles como cañas, dan testimonio de la prosperidad de la selvicultura. Con bloques ciclópeos de sal gemma han edificado pabellones elegantes.

Hay una vasta instalación de máquinas y algunos pabellones de sociedades mineras y metalúrgicas; pero, en general, todo esto es relativamente pequeño. La gran industria, que necesita capitales importantes, material considerable y obreros numerosísimos, no existe allí, exceptuadas las sociedades de ferro-carriles y de navegación y dos ó tres manufacturas de cerámica. El carácter orgánico de la industria húngara es el taller pequeño, y aun el trabajo individual. Así que casi toda la exposición industrial se halla compuesta de trabajos de casas que no cuentan con más de una docena de obreros, ó de artistas y artesanos que trabajan á destajo, ayudados por sus familias ó por aprendices. Esta situación, que no favorece nada la extensión de la industria, obedece á dos causas: la escasez de grandes capitales y el temperamento social del obrero húngaro. Toda la fortuna financiera está en manos de los israelitas, que monopolizan el comercio y la banca.

El obrero húngaro es de carácter muy independiente; y el artista, dotado de gusto y de imaginación, y de mucha habilidad manual, repugna socialmente la disciplina del taller colectivo, las exigencias del régimen económico del trabajo manufacturero. Las personas que por su posición y sus estudios pueden hablar con conocimiento de causa de las condiciones sociológicas de la clase obrera, confiesan que las tentativas que han hecho hasta el día les han dado muchos disgustos; y algunos grandes industriales vieneses que habían organizado en Hungría talleres de cierta importancia, han renunciado á su explotación, que terminará así que se cierre la Exposición nacional.

La industria húngara, por otra parte, no tiene salida suficiente para que pueda utilizarse una producción importante; no puede luchar para la exportación á Oriente, á las provincias danubianas, á Galitzia, con la competencia de Alemania y Austria, favorecidas por las tarifas es-

peciales de transporte por ferro-carril y las condiciones excepcionales de baratura de la vía del Danubio. Así que la expedición de los productos desde Breslau á Belgrado cuesta, á lo que parece, más barata que desde Pest al mismo punto.

La gran industria vende muy poco, fuera de las ciudades populosas; el aldeano húngaro, bosniaco ó croata, fabrica por sí mismo durante el invierno, y en los ocios que le dejan los trabajos del campo, todo cuanto necesita. Teje telas, curte y trabaja los cueros, hace cacharros de tierra ó de madera y construye su mobiliario, que decora con singular originalidad; las mujeres hacen puntillas y bordados, y entienden de costura como de zapatería y de sastrería. Los domingos, ó los días de mercado, el aldeano transporta á la localidad más próxima á su cabaña el excedente de su producción industrial y artística, y la vende á los viajeros de comercio ó á los negociantes indígenas. Se ven maravillas en esta producción rústica, sobre todo en materias textiles: los tules y las sederías bosniacas y croatas recuerdan las fantasías de las leyendas mágicas; vestido de novia hay que podría pasar por el hueco del anillo de boda. Las alfombras que dichos aldeanos fabrican, merecen, por el dibujo y el colorido, el calificativo de obras maestras. Vense, además, alhajas, bronceos, estatuas cinceladas, pasamanerías, esculturas en madera, etc., fabricados por aquellas manos callosas, que admiran por la originalidad de su ejecución. Pero todo esto es caro y apenas si alcanza á alimentar la curiosidad y el capricho de los *touristes* y de los aficionados á recuerdos etnológicos.

Los expositores más distinguidos en todos los ramos de las industrias artísticas son, por lo general, simples artesanos dotados de iniciativa y de audacia, que han ejecutado, á fuerza de paciencia y de tiempo, obras cuyo corte resulta, por las razones dichas, muy elevado relativamente. Cuanto al conjunto de la producción, no puede negarse que revela tendencias á la originalidad, la fantasía y la elegancia, y sobre todo á crear ó resucitar un arte nacional; pero el arte, en lo general, no resulta, á causa de la carencia de educación artística y profesional, y el gusto no domina. En la industria de ebanistería, las adaptaciones ininteligentes de formas extrañas, mutuamente hostiles, producen resultados extravagantes. La cerámica y la cristalería sobresalen sobre las demás industrias; los artistas encargados de hacer los modelos encuentran, en el arte húngaro, tipos antiguos de belleza real y originalidad saliente. La platería y la joyería encuentran, también, en las colecciones del Museo Nacional y en las privadas manantiales de inspiración; pero hasta aquí la copia servil domina. La industria del hierro forjado sigue en este país el impulso extraordinario de renacimiento que se nota en toda la Alemania, y que cubre las construcciones nuevas de las grandes ciudades, Berlín sobre todo, de obras maestras que recuerdan las más bellas producciones de los maestros herreros de la décimaquinta y décimasexta centurias. Las personas que se preocupan con este asunto y se cuidan públicamente del desarrollo de las industrias artísticas húngaras, conocen perfectamente cuál es su fallo; y para remediar rápidamente los males engendrados en la ignorancia, han creado en todas partes escuelas, museos, enseñanza completa, profesional no menos que teórica.

AL BELLO SEXO.

EL DEDAL.

Al verte, lectora mía, coser y recoser con ayuda de tu incansable voluntad, la punzante aguja y tu caritativo dedal, he mirado siempre la invención de este último, protector escudo de tus dedos, donde van á estrellarse inútilmente las iras de tu mortal aguja.

En este momento no puedo menos de recordar una curiosa historia que he leído hace poco, la historia del dedal.

El dedal tiene su historia, su leyenda, su poesía, y voy á referirla, seguro de que no desagradará á mis lectoras, siquiera porque preserva sus delicados dedos de las picaduras de la pérdida aguja.

El dedal es de origen breton, ni más ni menos que Chateaubriand y Lamaraais.

Una bella y honrada costurera de Quimper, llamada Anita, partía ordinariamente sus ganancias con los peregrinos que desde la Tierra Santa se dirigían al monte de San Miguel; en cambio de sus beneficios, los santos hombres le regalaban

una de las conchas con que adornaban sus sayales.

Un día, el diablo, á quien disgustaba la virtud de la joven, se propuso extrañarla, y para conseguirlo hizo pasar por delante de su ventana una porción de hermosos pajes, de seductores bardos, que cantaban lindísimas canciones, celebrando sus gracias.

Pero todos sus recursos fueron inútiles. Anita no levantaba la vista de su costura y dejaba pasar á los enamorados donceles sin hacer caso de ellos. Para vengarse de su indiferencia, el diablo, que podía inventar las ahujas, se valió de las que usaba una joven, y le obedecían de tal modo que no daba una sola puntada sin clavárselas. Sus dedos estaban lastimados y no sabía que hacer, cuando llegó á la puerta de su casa un nuevo peregrino, y en cambio de sus socorros le dió una concha más pequeña que las demás y que, por su forma, se adaptaba á los dedos de la joven. Una idea cruzó por la imaginación de Anita, la impulsó á guarecer su herido dedo con la concha bendita, y desde entonces cesó de sufrir, con lo que el diablo tuvo que irse con la música á otra parte, reconociendo que había perdido el tiempo.

Desde aquel momento, el primer dedal fué y después ha llegado á ser tan indispensable y tan querido, que se ha empleado para su fabricación el marfil, la plata y el oro.

Por mi parte, no sé hasta qué punto aceptará la Academia de la Historia esta versión; pero de todos modos, me ha parecido digna de transmitirla á mis lectores, y sobre todo á mis lectoras.

LA AGUJA.

La aguja es la inseparable amiga de la mujer, es el instrumento maravilloso por excelencia.

¿Qué valen la pluma, el pincel y el buril de los hombres al lado de ese gracioso, coqueton, ligero y *picante* instrumento que ha creado la indumentaria, esto es, la más honesta y pudorosa de todas las ciencias?

La aguja es el *alma mater* de la coquería; ella une, en elegante consorcio, los dispersos retazos de telas, encajes y adornos, formando el vestido más provocador y aéreo que pueda imaginarse.

Eva, con la espina de un rosal y una hebra de yerba, cosió las hojas que constituyeron el primer vestido humano.

Con sus manos trémulas trenzó la primera guirnalda con que adornó sus sueltos cabellos de oro.

La moda y las medicinas son hermanas; ésta cuida de la salud del cuerpo y aquella de la belleza del mismo.

La aguja es á la moda lo que el bisturí á la cirugía; éste rectifica los desperfectos de la naturaleza, y aquella los perfecciona.

Una mujer con una aguja en la mano produce una escultura mas bella que la Venus de Praxiteles.

El cincel golpea, rasga, quiebra y rompe; la aguja, como la mujer, se introduce por todas partes sin ser vista y sin ocasionar daño alguno aparente.

El cincel es ciego, la aguja tiene un ojo: ¿no revela esto, por sí solo, á los dos sexos?

La aguja, como la mujer, se casa, es decir, se enhebra, y como ésta también, se rompe, pero no se dobla.... cuando no quiere.

La aguja y la mujer se deshojan, diferenciándose únicamente en que la una se despunta y la otra no.

Esta fraternidad de la aguja y la mujer ha creado la moda.

CURIOSIDADES.

Escuela de torpedos en los Estados-Unidos.

El *Broad Arrow* da cuenta de algunas invenciones de importancia hechas en la escuela de torpedos de Newport, citando, en primer lugar, un aparato ideado por el profesor Tarnier, por medio del cual, un operador colocado en un bote de servicio ordinario, puede dirigirle y maniobrar á voluntad. El teniente Mac-Clean ha inventado una lancha torpedo eléctrica destinada á conducir los torpedos hasta los mismos costados de los buques enemigos. Esta lancha va siempre ocupada por un solo hombre, excepto cuando tiene que recorrer un trayecto muy largo, en cuyo caso necesita un ayudante para sostener los fuegos. Está provista de un aparato eléctrico que aunque de dimensiones extremadamente limitadas, tiene ocho operaciones diferentes. Determina la propulsión de la lancha, la acción del timón y pone en mar-

cha á la máquina. Está unido á un cable eléctrico que va á parar por su extremidad opuesta á otro aparato colocado á bordo del buque al cual pertenece la lancha torpedo y que sirve para dirigir la operación y comprobar sus movimientos. La lancha avanza sin hacer ningún ruido, desarrollando el cable que permite al operador dirigirla á su gusto sin estar en modo alguno expuesto. Ignórase si la lancha debe ser ó no sacrificada cuando ha conseguido su objeto.

Memorias de Blondin.

Hace cosa de seis semanas que el héroe del Niágara hizo seis mil y una ascension. Cuenta Blondin sesenta y un años de edad.

Hé aquí algunos pasajes de su historia.

Blondin es el alias de Juan Francisco Gravellet, que nació en 1824 en Hesdin, departamento de Pas-de-Calais.

Su padre, soldado del imperio, había llevado aquel mote en su regimiento, conservándolo posteriormente cuando adoptó el oficio de acróbata para ganarse la vida.

Su hijo Juan Francisco mostró desde niño extraordinarias disposiciones en el arte acrobático. En su vista, el director de la escuela de gimnasia de Lyon hizo al padre proposiciones para encargarse de la enseñanza del prodigio en ciernes, como tuvo efecto por ceder aquel, por lo cual más tarde se dió por satisfecho.

A los pocos meses el niño sobresalía en el andar y bailar sobre la cuerda, no habiendo quien saltase por alto ni hiciese una cabriola con la agilidad que él.

En 1855 fué notado por el agente de la célebre familia Ravel, que trabajaba por entonces en los Estados-Unidos.

Contratado por este salió Blondin por primera vez de Francia y se encaminó á Nueva-York.

Tres años estuvo viajando de pueblo en pueblo de la América del Norte, admirando con sus atrevidos ejercicios y completando su perfeccionamiento en el arte.

En 1858 una chispa de genio brotó de su cerebro.

Había ido á visitar la catarata del Niágara. Allí concibió la idea de immortalizar su nombre.

Pensó atravesar sobre la cuerda la gigantesca cascada cuyo solo aspecto produce escalofríos. Era invierno, había que esperar, madurando entre tanto el pensamiento hasta llegar á convencerse de su posibilidad.

Todas las personas á quien hablaba de su proyecto, tuvieron por loco. Mas él no se descorazonó, y después de una serie de infructuosas tentativas para pasar el cable de una á otra orilla, logró al fin.

El río corre á la profundidad de un cauce que mide de 160 á 170 pies de altura sobre el nivel de las aguas, y un ancho de 1.100 pies en el sitio donde la catarata se precipita. Este abismo espantoso proponíase atravesar.

El día 30 de Junio de 1859 realizó el prodigio en presencia de 50.000 espectadores con éxito completo.

Por un momento el estrépito de los aplausos sobrepujó el mugido de la catarata.

No se contentó con tal muestra de firmeza, sino que en sucesivas ascensiones atravesó de nuevo la enorme sina cubriéndose la cabeza con un saco, haciendo ejercicios gimnásticos, llevando un hombre sobre sus espaldas y de otros tantos modos á cual más peligroso y descomunal.

En seis mil y una ascensiones sólo un accidente le ha sucedido.

Había tirado su cuerda de una á otra torre de las que flanquean el palacio de cristal. Recorría su vía aérea, quemando fuegos artificiales que llevaba en una carretilla por delante. A la mitad del camino disponíase á hacer pié en una plataforma allí erigida.

Había en ella un hombre para ayudar á Blondin en caso de necesidad. Al coger este hombre la rueda de la carretera para meterla en la plataforma, le imprimió una violenta sacudida, despidiendo el balancín que dentro de ella iba colocado.

Blondin vacila y se precipita. Gracias á su presencia de espíritu, se sostiene con una pierna, permaneciendo así suspendido por largo espacio. Algunas personas creyeron que hacia una nueva suerte y le aplaudieron; mas pronto se dieron cuenta de la situación y un silencio sepulcral reinó entre los espectadores. Durante algunos minutos se le vió haciendo violentos esfuerzos para levantarse: al fin lo consiguió y montándose en la cuerda, saludó al público.

Blondin vive en Inglaterra la mayor parte del año. Su estatura es regular y admirable-

mente proporcionada; sus ojos azules y de dulce mirar, y toda la expresion de su rostro indicaba bondad y firmeza.

Habita en la *Niagara-villa*, linda casita, situada en Boscebel Place, Londres.

Conflicto hispano-aleman.

En la prensa francesa ayer recibida encontramos las siguientes noticias, que publicamos con la consiguiente reserva, guardándonos los comentarios para ocasion más oportuna.

Telegrama de *La France*:

"*Berlin 5.*—Los vendedores recorren las calles y las plazas ofreciendo un suplemento titulado *Ultraje a la bandera alemana en Madrid*. De cuando en cuando el pueblo acoge con gritos dichas palabras.

La policia no hace absolutamente nada para disolver los grupos, que entre el paseo de los Tilos y la Friedrichstrasse impidan la circulacion de los coches.

Cuando pasa algun oficial, la multitud le hace una especie de ovacion á los gritos de ¡Viva Alemania!

Leemos en *Le National*, del 5:

"Ausente M. de Freycinet, y en razon á los graves sucesos ocurridos en España, M. Herbet, jefe de la secretaria del ministerio de Negocios extranjeros, visitó esta mañana al presidente del Consejo de ministros, Mr. Brisson, con quien celebró una larga conferencia. Parece imposible que, en vista de la gravedad de la situacion, no vuelva á Paris inmediatamente M. de Freycinet."

Le Temps publica el despacho siguiente:

"*Roma 4.* Están verificándose en la actualidad grandes concentraciones de tropas en los puertos de Italia. Guárdase secreto acerca del destino eventual que se les dará, lo cual abre ancho campo á la inventiva de los noticieros. Dicen unos que están destinadas á la ocupacion de Trípoli. Aseguran otros que, para el caso de un conflicto con España, Alemania se habia procurado la alianza de Italia para un desembarco en las costas de España ó de Marruecos."

La France publica el despacho siguiente:

Berlin 5.—Los periódicos de esta mañana publican en gruesos caracteres, y á la cabeza de sus columnas, despachos de Paris, diciendo que la bandera de la embajada de Alemania en Madrid ha sido hecha pedazos, y que la casa donde aquella está situada ha sido atacada por una multitud furiosa.

Hacen la observacion de que el hecho ha debido suceder el 2 de Setiembre, aniversario de la batalla de Sedan, por cuanto las embajadas tienen la costumbre constante de no enarbolar la bandera nacional sino en conmemoracion de hechos importantes relativos al país que representan, ó con motivo de alguna solemnidad concerniente á las cortes cerca de las cuales están acreditadas.

Reina aquí extraordinaria emocion. La noticia ha circulado con una rapidez tal como no se recuerda que haya sucedido despues de la capitulacion de Sedan. A intervalos los gritos ¡Abajo España! ¡Abajo España! salian de la multitud.

Gran número de burgueses y obreros llevan la medalla de la última campaña, lo cual solo se acostumbra en las asambleas de veteranos.

Esta tarde debe presidir el emperador un consejo extraordinario de ministros. Informes autorizados permiten asegurar que el príncipe de Bismarck ha sido llamado por telegrama á Berlin.

De *La Petite Gironde*:

"*Narbona 5.*—La colonia española de Narbona se reúne mañana por la mañana á las nueve, en las Arenas, para protestar del proceder de Alemania en el asunto de las Carolinas."

NOTICIAS.

Hoy sale para Madrid, adonde le llaman urgentes asuntos particulares, nuestro querido amigo D. Manuel de Llano Persi, que volverá en breve para regresar definitivamente con su apreciable familia, á la capital.

La autoridad gubernativa recuerda á los alcaldes las disposiciones sanitarias referentes á lazaretos, cordones, fumigaciones exageradas y otras análogas, que castigará á los infractores con la multa de 500 pesetas y formacion de expediente de suspension en el cargo.

El jueves cayeron varias exhalaciones en los alrededores de Vitoria.

El Ayuntamiento de Calatayud ha ordenado la suspension de las ferias que habian de celebrarse los días 8, 9 y 10 del presente.

Las ocho lanchas pescadoras llegadas á Bermeo procedentes de Santander, han sido sumergidas durante unos días á tres metros de profundidad.

En el lazareto de Machichaco han quedado en observacion los tripulantes y pasajeros cuyas ropas han sido quemadas.

Muy en breve saldrá en el *Boletín Oficial* de esta provincia la vacante de cabo de mar de 2.ª del puerto de Pasajes.

Se halla vacante la secretaria del Ayuntamiento de Legazpia, dotada con el haber anual de 750 pesetas.

La junta municipal de Villabona anuncia la vacante de farmacéutico titular de la villa, con 500 pesetas, por suministros de medicamentos á familias pobres.

La Comandancia de marina anuncia la vacante de una plaza de cabo de mar guarda pesca de 2.ª clase en los puertos de San Vicente de la Barquera, Villagarcía, Cosme, Vicedo y Noya.

Anoche oímos, sin que podamos garantizar la exactitud de la noticia, que habia en el puerto de Pasajes un cañonero aleman. Si es cierto, nuestro puerto de refugio corre grave peligro.

LA MANIFESTACION DE AYER.

A las cuatro de la tarde unos cuantos curiosos comenzaron á pasear por la Zurriola en actitud como de ordinario.

El pequeño grupo iba creciendo y apenas empezaron los que le componian á dar vivas á España, pasaba un carruaje con un rótulo que decia:

"A la cervceria alemana por 10 céntimos."

Algunos sujetos se irritaron al leerlo, comenzaron á vitorear de nuevo y entonces se personó en aquel lugar el jefe de orden público.

Exhortó á los congregados á que se retirasen tranquilamente y lo mismo hizo un comandante de la benemérita, consiguiéndose por fin entre ambos que se disolvieran los grupos que ya eran más numerosos.

Unos se retiraron hacia la Alameda, otros quedaron diseminados por el paseo, mientras los demás se dirigian al partido de pelota sin intencion, al parecer, de recluir contingente para la manifestacion verificada á las dos horas.

A las cinco y media varios individuos invitaron á un gaitero á que tocase aires nacionales junto al café que hay frente al juego de pelota. Se tocó la Marsellesa y un zortzico, se arreglaron las banderas, se alquiló un coche y la improvisada manifestacion prorrumpió en vivas á España, á la Integridad Nacional, al Ejército y á la Marina.

En esta disposicion, y desoyendo las advertencias amistosas del jefe de orden público los manifestantes, que no pasarian de 50, se vieron reforzados por grandes grupos que salian de la plaza de pelota.

La manifestacion se puso en marcha seguida de numeroso público. Ya en la Zurriola apareció imponente, desordenó el paseo ya formado y el entusiasmo rayaba en frenesí cuando de vuelta desde las primeras casas de la Alameda á la Zurriola, un caballero dijo desde un balcon algunas frases patrióticas que fueron aplaudidas.

La comitiva atravesó la calle de Oquendo, Plaza de Guipúzcoa, calles de Garibay, Alameda y Hernani, donde, al llegar á la esquina de la de Peñaflores, se vió detenida por el Sr. Gobernador, á quien acompañaban un jefe de la guardia civil, un inspector de policia y varios miqueletes y guardias de orden público.

El gobernador pretendió arrancar á uno de los manifestantes del coche la bandera que empuñaba, pero no pudo conseguirlo. Parece que desistió de su propósito de disolucion, por cuanto se vió luego que la manifestacion continuaba por la calle de Hernani entre vítores y aclamaciones, entrando en la Avenida.

A unos cuantos pasos se detuvo frente al Consulado de Alemania.

Ni un grito ofensivo, ni demostracion alguna contraria al respeto se hizo; solo se pronunciaron algunas frases patrióticas y se dieron varios vivas á España. Al llegar frente al café de Francia se

pretendió recabar la bandera francesa que no pudo conseguirse, y continuó hasta el café de la Alameda, donde á las siete y media se disolvió con repetidos gritos de ¡Viva España con honra! ¡Viva la integridad de la patria! en los momentos en que salian dos compañías de infanteria con objeto de disolverla por la fuerza, que sin necesidad empleó el gobernador militar solo y personalmente. Las tropas observaron una actitud expectante, y fueron vitoreadas por la multitud.

De ocho á nueve se practicaban registros por la policia gubernativa y la municipal, siendo conducidos al gobierno civil los supuestos iniciadores de la manifestacion y el cochero que los conducia.

Como detalle podemos ofrecer uno que chorrea sangre. El gobernador militar, que vestía de paisano, golpeó con el bastón á un pacífico ciudadano que salía de su casa, sita en la calle de Oquendo, produciéndole una herida de alguna profundidad en la cabeza. El herido fué conducido por la fuerza pública al cuartel, donde le reconocieron dos médicos militares; y sin más, le pusieron en libertad.

Esto es todo cuanto ha llegado á nuestra noticia, sin que, hasta la hora en que escribimos, hayamos podido comprobar muchos extremos, que, á ser inexactos, rectificaremos mañana.

SERVICIO PARTICULAR

de *La Voz de Guipúzcoa*.

TELEGRAMAS.

MADRID 6, 4 tarde.

Llegó el general Concha. Mañana llegará el general Lopez Dominguez.

Al despacho dirigido al Gobierno aleman, preguntando si aprobaba la conducta de su cañonero, contestó declarando que en las instrucciones enviadas al comandante del cañonero se le ordenaba no izase el pabellon aleman en el caso de que se encontrase con la bandera de España.

Añade que la conducta seguida por el buque aleman no puede influir en el curso de las negociaciones.

El conde Solms declaró al Sr. Cánovas, á nombre del Gobierno aleman, que la conducta del cañonero no perjudica el derecho de España.

MADRID 6, 4-10 tarde.

La última nota expedida por Bismarck declara que si la por la vía amistosa no se arreglase entre ambos Gobiernos, estaba dispuesto á confiar su resolucion al arbitraje de una potencia amiga de España y Alemania.

Cánovas dió cuenta al rey de todas estas noticias.

Denunciado *El Liberal*.

MADRID 6, 4-45 tarde.

El conde de Solms recibió un despacho de Alemania manifestándole que el Gobierno aleman aceptaba las exensas del Gobierno español respecto al atentado cometido contra la embajada.

En Berlin no se da crédito á las noticias de Madrid sobre los sucesos acaecidos el viernes en la capital de España.

En cambio, en Londres, la noticia produjo extraordinaria sensacion, mostrándose la opinion resueltamente á favor de España.

En Narbona se verificó hoy, en las Arenas, una manifestacion anti-germánica, dándose vivas á España y Francia.

MADRID 6, 5 tarde.

Se ha reunido el Consejo de ministros, bajo la presidencia de Cánovas, y muéstrase al Gobierno muy optimista.

Continúan las precauciones militares. Llegaron fuerzas de guardia civil, ocupando los puntos estratégicos.

Verificase la corrida de toros ordenadamente.

Empiezan á notarse sintomas de una manifestacion en el Prado. La fuerza pública ha recibido órdenes severísimas.

Telegrafiará.

MADRID 6, 7-30 noche.

La nota oficial del Consejo de ministros celebrado hoy hace historia de las negociaciones seguidas en el conflicto hispano-aleman.

Añade que las instrucciones que llevaba el *Velasco* consisten en no evacuar la isla ante las combinaciones extranjeras, haciéndolo solo en el caso de haber fuerzas irresistibles.

El Gobierno declara que el buque aleman marchó de Yap llevándose acta de la toma de posesion de dicha isla por Alemania y la declaracion de su protectorado.

MADRID 7, 1-30 madrugada.

El Gobierno ha hecho circular la siguiente declaracion:

"Noticioso el Gobierno de Alemania de la

excitacion que se ha producido en Madrid por consecuencia de la retirada de Capriles, gobernador que habia sido nombrado de la isla de Yap, ha hecho saber á España que el acto de haberse retirado dicho gobernador no cambia absolutamente las condiciones de los hechos realizados, si por parte de España se tomó posesion de la isla de Yap anteriormente á la llegada allí de la cañonera alemana, y que esta toma de posesion será reconocida por el Gobierno imperial como anterior á la suya realizada despues."

Se han producido insignificantes manifestaciones, que la guardia civil ha disuelto.

Reina tranquilidad.

Han sido denunciados *El Progreso*, *El Porvenir*, *La República*, *El Motín*, *la Gaceta Universal*, *La Iberia*, *El Día*, *El Correo*, y los extraordinarios de *La Union* y *El Globo*.

Ocios.

Nicolás, obispo de Palermo, leyó un libro en que se demostraba que la pobreza es un bien, y exclamó:

—¡Señor, libradme de ella, yo no quiero los bienes de la tierra!

ESPECTÁCULOS PÚBLICOS.

Funciones para hoy.

TEATRO PRINCIPAL.—A las ocho y media.—(Lúnes de moda).—*Inocencia*.—*Un pensamiento á las víctimas de los terremotos* y *El Dos de Mayo*, por el niño Moya.

La música de ingenieros ejecutará en el Boulevard, las siguientes piezas:

- 1.ª *El Cisne Pasodoble*.—Valera.
- 2.ª *Los Bandidos Overtura*.—Suppe.
- 3.ª *Fantasia de la Africana*.—Meyerbeer.
- 4.ª *Minueto*.—Bocherini.
- 5.ª *Violetas Valses*.—Waldteufel.
- 6.ª *Polka de los Besos*.—Musard.

FASES DE LA LUNA.

Día 7.

C. M. el 2 á las 5 y 4 mañana
L. N. el 8 " 3 y 35 noche.
C. C. el 16 " 6 y 4 mañana.
L. LL. el 24 " 7 y 44 mañana.

MAREAS de hoy en el puerto de San Sebastian situado en la latitud N. 43.º 19'15" y longitud E. 4.º 17'40" de Cádiz.

1.ª	1.ª	2.ª	2.ª
Pleamar.	Bajamar.	Pleamar.	Bajamar.
2,14 t.	8,26 n.	2,38 n.	8,50 n.

Salida del sol. Puesta del sol.

5,30 mañana. 6,25 tarde.

Los días menguan este mes 1 h. y 46 m.

SECCION MARÍTIMA.

PUERTO DE SAN SEBASTIAN.

BUQUES ENTRADOS EL DÍA 5 DE SETIEMBRE.

Vapor *Galicia*, para Gijón, con carga general.
Vapor *San Miguel*, para Santander, con carga general.

Lanchon *Santa Ana*, para Zamaya, en lastre

ANUNCIOS PREFERENTES.

SOLARES EN VENTA

EN

SAN SEBASTIAN (Guipúzcoa).

Se venden los magníficos solares de la *Zurriola de San Sebastian*, trazados en el ensanche oriental de la ciudad con vistas al mar, al Boulevard y al paseo público.

Se admitirán proposiciones para cada uno de los solares, para lotes de dos ó más y para manzanas enteras.

Los planos, condiciones de venta y demás detalles estarán de manifiesto en esta ciudad en casa de D. José de Carcer, Camino 5.

En Madrid en el *Banco general de Madrid*, y en Barcelona en el *Banco de Cataluña*.

32

Á LOS PROPIETARIOS

Y

CONSTRUCTORES DE CASAS.

En la calle de San Marcial, núm. 34, esquina á la de Loyola, se ha abierto una exposicion de adornos de Staff (*carton piedra*), y notables vidrieras de colores (*vitraux*). 5-8

BOTICA. Se vende una muy acreditada y en muy buen partido en Navarra próxima á Guipúzcoa. Informará, D. Manuel Tornero, San Sebastian. 6

Establecimiento tipo-litográfico de L. Duras y C.ª

INDISPENSABLE EN CADA FAMILIA
COMO TAMBIEN
Á LOS SOLTEROS
No más calzado usado ni torcido
CON LOS
PROTECTORES AMERICANOS.
Se vuelve inusable y se economizan lo menos 5 pares de 6. Pueden aplicarse á todas las personas, hasta á los niños.
Centra libranza de correos de 2 francos se reciben en todas partes los protectores necesarios para el entretenimiento de dos pares de calzado, durante dos años á lo menos.
KELL, depositario, 175, boulevard Voltaire, PARIS.

A LOS PELUQUEROS Y A TODOS LOS BARBA
que tienen
La nueva navaja con hoja de acero magnético es superior á todo lo que ha existido hasta ahora.
Esta superioridad consiste en la calidad sin rival de este nuevo acero y en el excesivo cuidado con que se fabrica y temple la hoja.
El corte de esta navaja es tan suave que apenas se le siente en la cara por grandes que sean la sensibilidad de la piel y la dureza de la barba.
Precio: 6 francos. Se envia franco contra libranza.
ROBIN, 6, rue de Taiti, PARIS.

REVOLUCION
en el arte de afeitarse
NAVAJA
MILAGROSA (b^{te} s. g. d. g.)
si ES MILAGROSA.
Ensayadla y no querrán ustedes volver á afeitarse ni que les afeiten con otra navaja.
Con efecto, permite que toda persona se afeite aun cuando no tenga la costumbre, y esto sin miedo á cortarse.
Aun estando ciego ó agitado por temblor nervioso, puede afeitarse mejor que pudiera hacerlo el barbero más experimentado por el procedimiento antiguo.
Para recibirlo franco enviad 5 fr. 50 á M. ROBIN, 6, rue de Taiti, Paris.


En la administracion de este periódico se reciben avisos mortuorios hasta las 9 de la noche, y en la imprenta del mismo se hacen esquelas de defuncion.

SOMBREROS DE JIPLAPA

DE LA MEJOR PROCEDENCIA AMERICANA.

Se ha recibido una gran partida y los hay DE CINCUENTA Á DOS CIENTAS PESETAS en el

ESTABLECIMIENTO DE PONSOL.

VALS

Aguas minerales naturales. Manantiales cuyo uso está admitido en los Hospitales civiles de Francia.

PRESCRIPCIONES MÉDICAS.

SAINT-JEAN Afecciones de las vías digestivas, pesadez del estómago.

PRECIUSE Enfermedades del hígado, cálculos hepáticos, dispepsia flatulenta.

DESIRÉE Enfermedades de la vejiga y de los riñones, grta, diabetes, mal de piedra.

Estas aguas son de uso agradable para mesa, puras, ó con la bebida ordinaria.—Dosis: una botella por día.
Depósito especial y directo en San Sebastian.

JUAN GOIBURU, farmacéutico
Churrua, 4.

AGUAS DE VICHY

(HOPITAL—HAUTERIVE—CELESTINS—GRANDE-GRILLE)

y demás aguas minerales minerales.

JUAN GOIBURU, farmacéutico
Churrua, 4.—SAN SEBASTIAN.

IMPRESORA MÁGICA

PERFECCIONADA.

Indispensable en todas las oficinas, á los comerciantes, fondistas, etc., etc.
De todos los medios de reproducción sin prensa, la impresora mágica es el que ofrece mayores ventajas. Cada uno puede, sin aprendizaje, imprimir prospectos, cartas de aviso, circulares, actas, etc., etc.; en una palabra, todo lo que haya de ser repetido y que puede beneficiar de la tarifa de correos para impresos.
Forma n.º 1 26-16, 6 fr. comprendidos los accesorios á instrucción. Se envia contra libranza de correos.
" 2 20-23, 10 fr.
" 3 34 23, 15 fr.
ROBIN, 6, rue de Taiti, PARIS.

VINO ARTIFICIAL VINO NATURAL
mejor que el á 10 cént. litro
El modo de fabricarlo en cada familia se envia franco remitiendo 1 franco (en una libranza)
JOL, 21, rue de Seine, PARIS.

Á LAS SEÑORAS Y Á LAS SEÑORITAS

¿Quieren Vds. estar siempre HERMOSAS?

Emplead las RIZADORAS MÁGICAS con las cuales pueden Vds. rizarse el pelo en un instante, sin ninguna dificultad y mucho mejor de lo que pudiera hacer el más hábil peluquero.
La caja de 4 rizadoras con instrucción, 1 fr. id. 10 id. id. 2 fr.
Se envia franco remitiendo libranza de correos.
JOL, 21, rue de Seine, PARIS.

LA PERLA ANTI-GASTRÁLGICA DEL DOCTOR DELGADO.

CURA LOS PADECIMIENTOS DEL ESTÓMAGO.

Medicacion eficaz contra las afecciones del estómago, sea dolor, acidez ó vómitos, después de las comidas; inapetencias, debilidad estomacal, vómitos, disenteria, y en general para todas aquellas molestias que revelen malas digestiones, sean ó no dolorosas.
Para mayores datos dirigirse al autor.
Droguero.—Sevilla: El autor, Farmacia Globo; Tetuán, 20.—San Sebastian: Uribiagui, plaza de Guipúzcoa, número 1.
Precio de cada frasco, 24 rs.

SE VENDEN

cinco lunas de cristal de Saint Gobain de 7 á 8 milímetros de grueso, propias para escaparates, de las dimensiones siguientes:

2 de 197 por 117 centímetros
2 " 196 " 69 "
1 " 194 " 73 "

En esta redaccion informarán.

TEJIDOS IMPERMEABLES

INGLESES AUTÉNTICOS

PARA SEÑORAS Y CABALLEROS.

Se ha recibido una coleccion en el establecimiento de

PONSOL.

LA PERLA DEL OCEANO.

EL ÚNICO Y VERDADERO ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS DE MAR DE

San Sebastian.

Las notables mejoras introducidas recientemente en este balneario lo han transformado completamente y puesto á la altura del mejor y más cómodo establecimiento de su clase.
Hay en él un excelente departamento de baños de pila, otro de baños de playa para señoras solas, otro muy espacioso de igual objeto para ambos sexos, una buena sala de duchas y una cámara de baños rusos y de vapor.
La limpieza, la comodidad y el buen servicio de estos departamentos están á la vista y pueden comprobarse á todas horas por los concurrentes.
Hay además un gran salon central y dos espaciosas galerías que miran al mar, en donde los concurrentes pueden disfrutar, sentados y á la sombra, del animado cuadro que ofrece la playa á todas horas y especialmente en las preferidas para el baño.
Los precios no han sufrido alteracion: son los mismos que antiguamente. Tan solo y con objeto de evitar abusos que redundaban directamente en perjuicio de nuestra constante clientela, se ha asignado á la entrada en el establecimiento el precio de 15 céntimos de peseta. Pero esta cantidad se ha rebajado del precio antiguo de los billetes de cada clase de baño: de suerte que el bañista no paga mas que antes.
Por ejemplo: Un cuarto para bañarse en el mar solo cuesta veinticinco céntimos de peseta, con entrada.
Los sirvientes que acompañan al bañista, ya para llevarle la ropa ya para servirle en el interior del establecimiento, y los niños conducidos en brazos ó de la mano, no pagan billete de entrada.
Hay tambien un elegante coche-tranvia que con toda rapidez y al abrigo del aire, conduce á los bañistas desde el balneario al agua en las horas de bajamar.
Un guarda ropa bien servido, una ropería muy surtida, una pequeña tienda de objetos de baño y un modesto buffet vienen á ser el complemento del servicio general que en LA PERLA DEL OCEANO se ofrece á los bañistas.
Tambien existe un servicio médico permanente durante el día, con consulta abierta de 9 á 1 y de 4 á 7 y media.
Las tarifas de precios y cuantos pormenores se deseen se facilitarán en el despacho de billetes y en la portería del establecimiento.

FÁBRICA DE PIANOS

VERTICALES, OBlicuos Y CRUZADOS,

DE JOSÉ LORENZO AGUIRRE,

provecor de la Real casa, pensionado por la provincia, discípulo de los célebres Erard y Debain, de Paris.

TOLOSA (Guipúzcoa)

Es tambien comisionado de las célebres casas de Erard, Debain y Rodolphe, de Paris. Los alquila y vende á plazos y al contado, con garantía, á gusto del comprador.
Del informe emitido por los reconocidos artistas, Sres. D. Manuel Mendizabal, D. Dámaso Zabalza, D. Eduardo Compta y D. Manuel de la Mata, por Real orden del Gobierno de S. M. acerca del mérito de los pianos, extractamos lo siguiente:
"De los seis pianos oblicuos, semi-oblicuos y derechos, construidos por el Sr. Aguirre, le llamaron muy principalmente la atencion los dos más superiores, por su buena calidad é igualdad de sonidos, excelente pulsacion y graduacion de sus escapes, que permite responder con toda prontitud y facilidad apetecibles á los diversos grados y matices de la expresion más delicada. Se encuentra en ellas adoptado, con buen resultado, el sistema de cuerdas cruzadas, aplicado por Mr. Steinway, de los Estados-Unidos. El cruzado de los bordones sobre las otras cuerdas en los pianos del Sr. Aguirre, se halla bien calculado respecto á su colocacion y distancias, aumentando que produce un aumento considerable de sonoridad, sin ofuscar ni confundir la redondez de los sonidos."

LA ILUSTRACION.

LIBRERIA UNIVERSAL Y CENTRO GENERAL DE SUSCRIPCIONES

DE

LUIS DE RUBINAT,
SAN SEBASTIAN.

Obras literarias, científicas, de educacion, novelas y cuentos.
Libros propios para los niños.
Ediciones especiales para regalo.
Libros de Medicina, de Jurisprudencia, artes y oficios.
Diccionarios, gramáticas y manuales de conversacion en varios idiomas.

Devocionarios y otros libros religiosos, etc., etc.

SURTIDO DE LIBROS EXTRANJEROS.

Suscripcion á toda clase de obras científicas, Revistas, Ilustraciones, periódicos de Modas Nacionales y Extranjeras.

Se admiten encargos de toda clase de libros

Dr. BENETE,

Cirujano-dentista.

En el corto tiempo de su residencia en esta capital, ofrece á su clientela de Madrid y otras provincias, donde viene ejerciendo su facultad por espacio de 44 años. Posee conocimientos especiales como los tiene acreditados

en la curacion de las enfermedades de la boca y cara consistentes en la dentadura por dientes y agudas que éstas sean. La colocacion de dientes artificiales que elabora han sido premiados en las exposiciones y aprobados en los colegios como lo más notable en este ramo.
Recibe de 9 á tres de la tarde. Urbista 3, piso 3.º